COMUNE DI TRIESTE
ACCETTAZIONE ATTI
- 8 LUG. 2019
PROT. GEN. N. 143981
SERVIZIO PIANIFICAZIONE URBANA

M3- 30/1/1- 4/19 (853)

CURRICULUM BREVE

Nome e COGNOME	Anna BETTONI
Data di nascita	[redacted]
Qualifica	Professore ordinario di Letteratura francese, L-LIN/03
Dipartimento/Centro/Area	Dipartimento di studi linguistici e letterari – Università degli studi di Padova
Incarico attuale	**Direttore**
Numero telefonico ufficio	049.827 -4887, -4896, -4889 (Segr.), -4875 (Segr.), -4884 (Segr.)
E-mail istituzionale	anna.bettoni@unipd.it

TITOLI DI STUDIO E CARRIERA

Titolo di studio	Dottorato di Ricerca in Francesistica
Carriera	**2016-**, Professore ordinario di Letteratura francese, Università di Padova **2013**, Abilitazione Scientifica Nazionale alla prima fascia, Letteratura francese **2004-2016**, Professore associato di Letteratura francese, Università di Padova **2003**, Idoneità alla seconda fascia, Letteratura francese **2000-2004**, Ricercatore di Letteratura francese, Università di Padova **1992-2000**, Ricercatore di Lingua e letteratura francese, Università di Padova **1990**, Dottore di Ricerca in Francesistica, Università degli studi di Milano **1987**, Abilitazione all'insegnamento nelle scuole secondarie superiori, Lingua e civiltà francese, Provveditorato agli studi di Milano **1985**, Laurea in Lingue e letterature straniere **1980**, Maturità classica
Incarichi istituzionali	**2018-**, Membro del Consiglio direttivo del Centro per la Storia dell'Università di Padova, CSUP **2017-**, Segretario generale della SUSLLF, Società Universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese **2015-**, Direttore di Dipartimento, DiSLL, Università di Padova **2015**, Vicedirettore di Dipartimento, DiSLL **2012-2015**, Senatore accademico, membro eletto Macroarea 3 **2011**, Direttore di Dipartimento (Dipart. di Romanistica), facente funzioni **2010-2015**, Referente per la Francia e i Paesi francofoni nel Comitato di consulenza del Rettore per le Relazioni internazionali **2008-2011**, Vicedirettore di Dipartimento (Dip. di Romanistica) **2001-2010**, Rappresentante della Facoltà di Lettere in Commissione Attività Internazionali, Università di Padova **2009**, membro di Commissione giudicatrice internazionale per

	il CNRS (Francia), "Pensée politique et pensée religieuse aux XVIe et XVIIe siècle" – MCF 0338 – Section C.N.U 09: Langue et littérature françaises **2002-**, membro di Commissioni giudicatrici (in Italia) in Procedure comparative (varie), per posti di Ricercatore e per posti di Professore di seconda fascia nel SSD L-LIN/03, Letteratura francese **2000-**, membro di Commissioni per esame finale di Dottorati di Ricerca in Italia e in Francia
Principali pubblicazioni	- L'édition vénitienne de la *Theologia naturalis* de 1581 et Montaigne, in *Bulletin de la Société Internationale des Amis de Montaigne, BSIAM*, 2018-2, n° 68, in corso di stampa - *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento*, Padova, CLEUP, 2012-2018, voll. I-IV - François Perrin, *Les Écoliers*, texte présenté par N. Clerici Balmas, édité par A. Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, II, 8, Florence, Olschki, 2017 - Des huitains puisés au trésor des Psaumes: les *Perles d'eslite* de François Perrot, in *Les Muses sacrées. Poésie et théâtre de la Réforme entre France et Italie*, Genève, Droz, 2016, Cahiers d'Humanisme et Renaissance, vol. 135, p. 223-241 - Venise et Padoue dans le récit du *Journal de voyage*, in *Montaigne à l'étranger (voyages avérés, possibles, imaginés)*, Paris, Classiques Garnier, 2016, Coll. Rencontres, n° 260, p. 211-223 - Dall'*Espositione letterale del testo di Mattheo evangelista* (1547) alle *Paraphrases* del 1563: Bernardino Tomitano e la rischiosa etichetta di erasmiano, in *Studi di Letteratura francese. Rivista Europea*, XLI, 2016: *Tradurre lo spirito. Scritture eterodosse italiane nel Cinquecento francese e europeo*, pp. 61-80 - Pierre Le Loyer, *Le Muet insensé*, in *Théâtre français de la Renaissance*, II, 7, Florence, Olschki, 2015 - Arnaud du Ferrier (vers 1510-1585), in *Écrivains juristes et juristes écrivains, du Moyen Âge au Siècle des Lumières*, Paris, Classiques Garnier, Collection «Esprit des lois, esprit des lettres», 8, 2015 - La dissidence discrète d'Arnaud du Ferrier (1577), in *Expressions de la dissidence à la Renaissance, Les Dossiers du GRIHL*, Groupe de Recherches Interdisciplinaires sur l'Histoire du Littéraire, EHESS, Paris, 2013 - François Perrin, *Sichem ravisseur, tragédie extraite du Genèse, 34ème chapitre*, in *Théâtre français de la Renaissance*, II, 6, Firenze-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., 2012 - Una eredità calviniana fra Venezia e Ginevra: usi e letture del Salterio, in *Calvino ieri e oggi in Italia*, Roma, Aracne, 2010, pp. 55-65. ISBN 978 88 548 3441 5. - Pierre Charron et la lecture de Jacob à la fin de la Renaissance, in *La figure de Jacob dans les lettres françaises*, Atti del VI Seminario Balmas-"Letteratura e immaginario. Lingua e testo" (Gargnano, Palazzo Feltrinelli-Università degli studi di Milano), Milano, Cisalpino ("Quaderni di ACME", 119), 2010, pp. 65-80 - *Michel de Montaigne e il Termalismo*, Atti del Convegno Internazionale di studi di Battaglia Terme (20-21 aprile 2007), a cura di A. Bettoni, M. Rinaldi e M. Rippa Bonati, Firenze, Leo S. Olschki ("AQVAE, Studi e Testi sulle Terme", 3), 2010 - Arnaud du Ferrier et les Français de Venise à l'époque de la peste de 1576, in *Chemins de l'exil. Havres de paix. Migrations d'hommes et d'idées au XVIe siècle*, Paris, Honoré Champion (Coll. «Le Savoir de Mantice»), 2010, p. 261-288 - Pierre Matthieu, *Vasthi première tragédie*, in *Théâtre français de la Renaissance*, II, 5, Firenze-Paris, Leo S. Olschki_PUF, 2009 - La traduction italienne de la *Sagesse* dans son contexte vénitien, in *Corpus. Revue de philosophie*, 55, 2008, n° spécial *Pierre Charron (1541-1603), théologien et philosophe*, p. 251-269 - Les *Coronationi* de Pietro Buccio et le passage du roi en Vénétie, 1574. Remarques sur le mécénat « épisodique » de Henri III, in *Henri*

	Ill mécène des arts, des sciences et des lettres, Paris, PUPS, 2006, p. 107-120 - Duplessis-Mornay et la "famille" de l'ambassade d'Arnaud du Ferrier à Venise, in *Albineana*, 18 (2006), p. 381-407 - Il sonetto di Veronica Gambara sulla predestinazione in Du Bellay, *Italique. Poésie italienne de la Renaissance*, V, 2002, p. 33-52 - Claude Mermet, *La Tragédie de Sophonisbe, reine de Numidie*, in *Théâtre français de la Renaissance*, II, 3, Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., 2002 - Claude-Énoch Virey, *Vers Itineraires: Allant de France en Italie, 1592; Allant de Venise à Rome, 1593*, texte établi, présenté et annoté par Anna Bettoni, Paris, S.T.F.M., 1999, CLXXII+264pp. - *Cinquecento. Antologia Cronologica della Letteratura Francese*, Milano, L.E.D. - Casa Editrice Ambrosiana, 1996 - Étienne Jodelle, *L' Eugène*, in *Théâtre français de la Renaissance* , I, 6, Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., 1994 - Cibo e rimedio. I meloni di Montaigne, in *Codici del gusto*, Milano, FrancoAngeli, 1992, p. 265-274 - Le "nourritures" italiane di Montaigne, in *Montaigne e l'Italia*, Genève, Slatkine, 1991, p. 469-490 - Spazi significativi nel romanzo *Là-bas* di J.-K. Huysmans, *Quaderni di Lingue e Letterature*, 11 (1986), p. 5-19
Altro (convegni, collaborazione a riviste, ...)	* Co-Direttore della Collana fondata da Enea Balmas e Michel Dassonville, *Théâtre français de la Renaissance* (Firenze-Paris, Leo S. Olschki-PUF) * Responsabile dell'Unità locale di Padova del Programma sul teatro francese del Cinquecento (edizione di testi), finanziato a più riprese dal 1986 (ex-CNR, ex-40%, poi PRIN) * Membro del Gruppo di studio sul Cinquecento francese * Direttore della Collana *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia* * Collaboratore di Riviste (recensioni): *l'Universo Mondo, Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance, Rivista di storia e letteratura religiosa* * Responsabile di Assegni per attività di ricerca sul Cinquecento francese (vari) * Elenco partecipazioni e organizzazione Convegni e Giornate di studio in *Curriculum* dettagliato

CURRICULUM DETTAGLIATO

Anna Bettoni –Professore di prima fascia presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari DiSLL – Università degli Studi di Padova – Settore concorsuale 10/H1- Lingua, letteratura e cultura francese (profilo: **Settore scientifico disciplinare L-LIN/03, Letteratura francese)**

1. carriera e incarichi istituzionali

2. *curriculum* dell'attività scientifica

2.1. *curriculum* dell'attività scientifica

2.1.1. libera cultura degli ambienti politico-diplomatici all'epoca delle guerre di religione
2.1.2. lettura del testo biblico nel Cinquecento
2.1.3. storia della circolazione del libro a stampa
2.1.4. letteratura di viaggio e *scholari* dell'antico Studio di Padova
2.1.5. Michel de Montaigne
2.1.6. romanzo del Cinquecento
2.1.7. poesia del Cinquecento
2.1.8. letteratura del Cinquecento per i fini della divulgazione (didattica o generale)
2.1.9. *Corpus* delle tragedie e delle commedie del Cinquecento francese
2.1.10. direzione della collana dei *Seminari di storia della lettura e della ricezione*
2.1.11. direzione di Assegni di ricerca
2.1.12. recensioni

2.2. elenco cronologico inverso delle principali conferenze e dei principali interventi a convegni, giornate di studio, seminari

3. ruoli concorsuali

4. *curriculum* dell'attività didattica
4.1. didattica istituzionale nei Corsi di Laurea
4.2. didattica svolta all'estero
4.3. didattica nei Corsi di Laurea internazionali
4.4. didattica di Dottorato

***

1. carriera e incarichi istituzionali

1985.
Anna Bettoni si è laureata in Lingue e Letterature Straniere Moderne nel 1985, con una tesi su Huysmans diretta da Luciano Erba, presso l'Università degli studi di Verona.

dal 1986 al 1989.
È stata allieva del Dottorato di Ricerca in Francesistica (III ciclo: Università degli studi di Milano) dal 1986 al 1989, sotto la direzione di Enea Balmas.

1987.
Nel 1987 ha conseguito l'Abilitazione all'insegnamento nelle scuole secondarie superiori, a seguito di superamento del Concorso ordinario per titoli ed esami D.M. 29.12.1984 per la classe LXII (A262/2) - Lingua e Civiltà Francese, presso il Provveditorato agli Studi di Milano e ha ottenuto la Cattedra di ruolo di Lingua e Civiltà Francese presso l'I.T.S.O.S. di via Pace a Milano.

1990.
Nel 1990 ha ottenuto il titolo di Dottore di Ricerca in Francesistica, a seguito della discussione della Tesi di Dottorato (Cl.-É. Virey, *Vers Itineraires (1592-1593)*, édition critique) a Roma, presso il Ministero dell'Università e della Ricerca Scientifica e Tecnologica, con Commissione presieduta da Patrizio Tucci e composta da Maria Luisa De Gaspari Ronc e Anna Maria Raugei.

1990-1992.
Fra il 1990 e il 1992, con nulla-osta del Provveditorato agli Studi, ha avuto un contratto nella Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università degli studi di Milano, per svolgimento di attività didattica preparatoria per studenti iscritti al 1° anno.

1992.
Nel 1992 ha vinto una Borsa di Studio di Post-Dottorato per l'Area disciplinare n. 010 - Scienze dell'Antichità, Filologico-Letterarie e Storico-Artistiche a decorrere dal 01.04.1992, presso l'Università degli Studi di Milano (D.R. del 11.01.1991).

1992.
Il 26.06.1992 ha vinto il concorso bandito dalla Facoltà di Magistero dell'Università di Padova per un posto di **Ricercatore** di Lingua e Letteratura Francese (Settore disciplinare L-LIN/03, già L16.A, ed ex-L19) ed ha afferito all'Istituto di Lingue e Letterature Romanze, poi Dipartimento di Lingue e Letterature Romanze e Linguistica italiana, poi Dipartimento di Romanistica nella Facoltà di Lettere dal 30.11.1992; come Ricercatore, ha ricoperto il proprio ruolo nella Facoltà di Magistero fino al 1995 ed è stata poi trasferita, unitamente al posto ricoperto, alla Facoltà di Lettere e Filosofia. Nel ruolo di Ricercatore, ha anche ricoperto per affidamento la cattedra di *Storia della cultura francese* dal 1999 al 2004.

2003.
Nel 2003 è stata dichiarata idonea al ruolo di **Professore Associato** per il settore L-LIN/03 - Letteratura francese, con Decreto dell'Università degli studi di Verona del 16/05/2003, a seguito di

Procedura di valutazione comparativa (G.U. n. 28 del 09/04/2002), con Commissione presieduta da Elio Mosele e composta da Dario Cecchetti, Anna Maria Rubino, Maria Cittadini, Mario Petrone.

2004.
Nel dicembre 2004 Anna Bettoni è stata chiamata come Professore Associato dall'Università degli studi di Padova.

2008.
Nel 2008 ha ricevuto conferma nel ruolo di Professore Associato.

Già rappresentante della Facoltà di Lettere e Filosofia in Commissione Attività Internazionali (CAI) dal 2001, nel **2010** è stata chiamata a far parte del Comitato di consulenza del Rettore nelle Relazioni Internazionali, come referente per la Francia e i paesi francofoni. Riconfermata con D.R. negli a.a. successivi fino allo scadere del mandato rettorale (2015).

Dall'a.a. **2008/2009** fino al **30/09/2011** è stata vice-Direttore del Dipartimento di Romanistica, sotto la direzione di Furio Brugnolo. Dal **01/10** al **31/12/2011**, dello stesso Dipartimento, è stata Direttore facente funzioni, prima dell'istituzione del nuovo Dipartimento di Studi linguistici e letterari (DiSLL).

2012.
Dal marzo 2012 al settembre 2015 è stata rappresentante eletta in Senato Accademico per la Macroarea 3 (Scienze umane e sociali: D.R. n. 1059 – Prot. n. 15532 del 20/03/2012).

2013.
Candidata all'Abilitazione scientifica Nazionale del 2012, è stata dichiarata idonea al ruolo di **Professore di Prima Fascia** per il settore L-LIN/03 - Letteratura francese, con la pubblicazione – il 20/12/2013 – degli Atti della Commissione giudicatrice, presieduta da Liana Nissim e composta da Matteo Majorano, Tiziana Goruppi, Daniela Gallingani, Gisella Maiello.

2015.
Da luglio a settembre 2015 è stata vice-Direttore del Dipartimento di studi linguistici e letterari (DiSLL).
2015-
Dal 1° ottobre 2015 è Direttore del Dipartimento di studi linguistici e letterari (www.disll.unipd.it).

2016.
A seguito di idoneità in Procedura selettiva per n. 1 posto di **Professore di prima fascia** con profilo nel settore L-LIN/03 - Letteratura francese, presso l'Università degli studi di Padova (G.U. n. 40 del 26/05/2015), con Commissione presieduta da Matteo Majorano e composta da Luca Pietromarchi, Gianni Iotti, Véronique Ferrer, Rosanna Gorris Camos, è stata chiamata dal Dipartimento e ha preso servizio come Professore di prima fascia il 01/02/2016.

2017-
Eletta nel Consiglio Direttivo dai Soci della SUSLLF, Società Universitaria per gli studi di lingua e letteratura francese, ricopre dal 2017 il ruolo di Segretario generale della Società (www.francesisti.it)

2018-
È membro del Consiglio direttivo del Centro per la Storia dell'Università di Padova, CSUP, per nomina rettorale (D.R. 649/2018 del 21/02/2018)

È referente per il Rettore – insieme a Miren Lacassagne e Jean-Louis Haquette per parte francese e Marika Piva per la parte italiana – dell'Accordo-quadro di Ateneo, fra le Università di Reims/Champagne-Ardenne e Padova, sottoscritto dai M[i] Rettori Gilles Baillat e Giuseppe Zaccaria nel novembre 2012. Come tale, ha co-diretto le Summer School *Inventio-Transmissio* http://padova2014.wordpress.com/ nel luglio 2014 e *(Dé)sacralisations. Fortunes du sacré dans la*

littérature http://reims2017.wordpress.com/ nel luglio 2017. È responsabile Erasmus+ per i flussi di *Lingue, letterature e mediazione culturale* e di *Lingue e letterature europee e americane* con le università di Reims/Champagne-Ardenne (URCA), Le Mans (Université du Maine e L'UNAM), Mulhouse (Université de Haute-Alsace). È stata referente e co-fondatrice, a fianco del collega Guido Baldassarri, della Laurea Magistrale bi-nazionale a doppio titolo in Francesistica e Italianistica delle Università di Padova e Grenoble Alpes (già Université Stendhal Grenoble3).

2. *curriculum* dell'attività scientifica

2.1. *curriculum* dell'attività scientifica

Anna Bettoni è specialista di civiltà letteraria del Cinquecento, francese ed europeo. È membro del coordinamento operativo del *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, presieduto da Rosanna Gorris Camos con sede nell'Università degli studi di Verona (www.cinquecentofrancese.it).

Allieva di Enea Balmas (1924-1994), ha lavorato principalmente su autori e figure culturali (umanisti, stampatori, librai, accademici, parlamentari e diplomatici) che si situavano nella zona del confine confessionale tra cattolicesimo e Riforma, a volte fatti oggetto di censure. Concentrandosi su tali zone di confine – spesso identificabili come punti di forza nella cultura dell'epoca –, è stata portata a mettere in luce, nel corso degli anni, aspetti di quella rete di scambi intellettuali che veniva tessuta tra Francia, Italia e Svizzera nel XVI secolo. In particolare, Anna Bettoni si è occupata e si occupa:

2.1.1. di letteratura in relazione alla Riforma calvinista ed in particolare dei testi rappresentanti della libera cultura degli ambienti politico-diplomatici all'epoca delle guerre di religione

2.1.2. della lettura del testo biblico nel Cinquecento, delle sue rielaborazioni poetiche, dell'esegesi, degli esempi di postille

2.1.3. della storia della circolazione del libro a stampa

2.1.4. di letteratura di viaggio e degli *scholari* stranieri dell'antico Studio di Padova

2.1.5. di Michel de Montaigne

2.1.6. del romanzo del Cinquecento

2.1.7. della poesia del Cinquecento

2.1.8. della letteratura del Cinquecento per i fini della divulgazione (didattica o generale)

2.1.9. dei testi del teatro dell'epoca, ovvero del *Corpus* delle tragedie e delle commedie del Cinquecento francese.

2.1.10. Anna Bettoni ha fondato e dirige la Collana dei *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento.*

2.1.11. Ha diretto e dirige Assegni di ricerca.

2.1.12. Ha al suo attivo una settantina di recensioni, redatte per riviste scientifiche.

2.1.1. LETTERATURA IN RELAZIONE ALLA RIFORMA CALVINISTA ED IN PARTICOLARE DEI TESTI RAPPRESENTANTI DELLA LIBERA CULTURA DEGLI AMBIENTI POLITICO DIPLOMATICI ALL'EPOCA DELLE GUERRE DI RELIGIONE

Entro questo campo di indagine, Anna Bettoni ha pubblicato fra il 2004 e il 2016 i seguenti studi:

- **La dissidence discrète d'Arnaud du Ferrier (1577)**, in *Expressions de la dissidence à la Renaissance*, sous la direction de Mathilde Bernard et Nadine Kuperty-Tsur, *Les Dossiers du GRIHL*,

Groupe de Recherches Interdisciplinaires sur l'Histoire du Littéraire, EHESS, Paris, **2013-1**, [En ligne], 2013-01 | 2013.
- **Pazienti francesi, medici padovani alla fine del Cinquecento: la fama di Bernardino Tomitano**, in *Le salut par les eaux et par les herbes. Medicina e letteratura tra Italia e Francia nel Cinquecento e nel Seicento*, a cura di Rosanna Gorris Camos, Riccardo Benedettini, Sara Arena (Università degli studi di Verona in coll. con la MSHA di Bordeaux), Verona, CIERRE Grafica, **2012**, pp. 35-53.
- **Arnaud du Ferrier et les Français de Venise à l'époque de la peste de 1576**, in *Chemins de l'exil. Havres de paix. Migrations d'hommes et d'idées au XVIe siècle*, Actes du Colloque international de Tours, Centre d'études supérieures de la Renaissance (8-9 novembre 2007), réunis par Jean Balsamo et Chiara Lastraioli, Paris, Honoré Champion (Coll. « Savoir de Mantice »), **2010**, pp. 261-288.
- **La naissance de l'enfant Dauphin dans les *Lettres* de Padoue de l'ambassadeur Canaye de Fresne**, in *Plaisance. Rivista quadrimestrale di letteratura francese moderna e contemporanea*, Anno V, n° 14, **2008**, pp. 127-141.
- **Les *Coronationi* de Pietro Buccio et le passage du roi en Vénétie, 1574. Remarques sur le mécénat « épisodique » de Henri III**, in *Henri III mécène des arts, des sciences et des lettres*, sous la direction d'Isabelle de Conihout, J.-François Maillard, Guy Poirier, Préface de Marc Fumaroli, Paris, Presses de l'Université de Paris-Sorbonne, avec le soutien de la Fondation Singer-Polignac, **2006**, pp. 107-120.
- **Duplessis-Mornay et la "famille" de l'ambassade d'Arnaud du Ferrier à Venise**, in *Albineana*, 18 (**2006**) : *Servir Dieu, le Roi et l'État. Philippe Duplessis-Mornay (1549-1623)*, Actes du Colloque de Saumur (13-15 mai 2004), réunis par Hugues Daussy et Véronique Ferrer (*Cahiers d'Aubigné* - diffusion Paris, Honoré Champion), pp. 381-407.
- **La francofilìa di Pietro Buccio: un accademico bresciano a Padova nel Cinquecento**, in *Incroci. Scritti in onore di Mario Mammi*, a cura di Roberto Dell'Acqua, Cristina La Rocca e Giuseppe Zanotti, Padova, CLEUP, **2006**, pp. 17-31.
- **Il viaggio di Duplessis-Mornay nei *Mémoires* di Charlotte Arbaleste: riflessioni sul senso di un lessico**, in *Les pas d'Orphée. Scritti in onore di Mario Richter*, a cura di Maria Emanuela Raffi, Padova, Unipress, **2005**, pp. 71-86.
- ***Le isole dell'«Archipelago» nel* Voyage *di Philippe Du Fresne-Canaye***, in *L'Europa e il Levante nel Cinquecento*, vol. II: *Le isole del Mediterraneo orientale nella letteratura di viaggio*, a cura di Luisa Zilli, Padova, Unipress, **2004**, pp. 149-176.

Ha recentemente pubblicato, per il progetto dell'Agence Nationale de la Recherche (*ANR*) *Juslittera* (La Création: acteurs, objets, contextes-ANR-08-CREA-0003), lo studio **Arnaud du Ferrier (vers 1510-1585)**, in *Écrivains juristes et juristes écrivains, du Moyen Âge au Siècle des Lumières*, ANR-*Juslittera*, sous la direction de Bruno Méniel, Paris, Classiques Garnier, Collection « Esprit des lois, esprit des lettres », 8, **2015**, pp. 382-387; e, per il convegno del Ventennale della scomparsa di Enea Balmas (Milano, 17-18 settembre 2014), il lavoro su il commento erasmiano a Mt: **Dall'*Espositione letterale del testo di Mattheo evangelista* (1547) alle *Paraphrases* del 1563: Bernardino Tomitano e la rischiosa etichetta di erasmiano**, in *Studi di Letteratura francese. Rivista Europea*, XLI, **2016**: *Tradurre lo spirito. Scritture eterodosse italiane nel Cinquecento francese e europeo*, Atti del convegno internazionale di studi di Milano, in occasione del ventennale della scomparsa di Enea Balmas (17-18 settembre 2014), pp. 61-80.

2.1.2. LETTURA DEL TESTO BIBLICO NEL CINQUECENTO, SUE RIELABORAZIONI POETICHE, ESEGESI, ESEMPI DI POSTILLE

Fra il 2009 e il 2016, in ambito di studio dell'utilizzo del testo biblico nel Cinquecento, Anna Bettoni ha pubblicato i seguenti articoli:
- **«A quo trepidabo»: la mano di Dio negli *Emblemes, ou devises Chrestiennes* di Georgette de Montenay e Pierre Woeriot (1567, 1571, 1619)**, in *Retorica e taumaturgia della mano nel lungo Rinascimento e l'influenza della* Universitas patavina, Atti del Convegno di studi di Padova (22-23 febbraio 2010), a cura di Achille Olivieri e Massimo Galtarossa, Padova, CLEUP, **2012**, ISBN: 978 8861299566, pp. 61-74.

- **Una eredità calviniana fra Venezia e Ginevra: usi e letture del Salterio**, in *Calvino ieri e oggi in Italia*, a cura di Pietro Bolognesi e Achille Olivieri, Roma, Aracne, **2010**, pp. 55-65.
- **Pierre Charron et la lecture de Jacob à la fin de la Renaissance**, in *La figure de Jacob dans les lettres françaises*, Atti del VI Seminario Balmas-"Letteratura e immaginario. Lingua e testo" (Gargnano, Palazzo Feltrinelli-Università degli studi di Milano, 10-13 giugno 2009), a cura di Liana Nissim e Alessandra Preda, Milano, Cisalpino ("Quaderni di ACME", 119), **2010**, pp. 65-80.
- ***Le* Perle elette *di François Perrot***, in *Scrittori stranieri in lingua italiana, dal Rinascimento al Novecento*, Atti del Convegno internazionale di studi (Padova, 20-21 marzo 2009), a cura di Furio Brugnolo, Padova, UNIPRESS, **2009**, pp. 71-95.
- **Des huitains puisés au trésor des Psaumes: les *Perles d'eslite* de François Perrot**, in *Les Muses sacrées. Poésie et théâtre de la Réforme entre France et Italie*, sous la direction de Véronique Ferrer et Rosanna Gorris Camos, Genève, Droz, **2016**, Cahiers d'Humanisme et Renaissance, vol. 135, pp. 223-241.

2.1.3. STORIA DELLA CIRCOLAZIONE DEL LIBRO A STAMPA

Oltre alla Collana dei *Seminari di storia della lettura e della ricezione* (2010-2014: si veda *infra*), fra il 2003 e il 2008 Anna Bettoni ha pubblicato, entro questo ambito scientifico, gli articoli:
- **La traduction italienne de la *Sagesse* dans son contexte vénitien**, in *Corpus. Revue de philosophie*, 55, **2008**, n° spécial *Pierre Charron (1541-1603), théologien et philosophe*, Actes du Colloque (University of Chicago Center in Paris, 18 avril 2008), par Philippe Desan et Francine Markovits, pp. 251-269.
- ***Livres français de la bibliothèque* germanica *de Padoue à la fin de la Renaissance***, in «La Lecture littéraire», Revue de Recherches sur la Lecture des Textes Littéraires (Université de Reims/Champagne Ardennes), 7, décembre **2003**: *Lire à la Renaissance*, pp. 15-41.

2.1.4. LETTERATURA DI VIAGGIO E *SCHOLARI* STRANIERI DELL'ANTICO STUDIO DI PADOVA

Rielaborando e perfezionando la Tesi di Dottorato, Anna Bettoni ha pubblicato per la "Société des Textes Français Modernes" l'edizione critica della relazione di viaggio in versi, esempio emblematico di poema odeporico del Cinquecento, **Claude-Énoch VIREY, *Vers Itineraires*:** *Allant de France en Italie, 1592; Allant de Venise à Rome, 1593*, texte établi, présenté et annoté par A. Bettoni, Paris, S.T.F.M., **1999**, CLXXII+264pp. [***recensioni ricevute:*** di Lionello SOZZI, in «Studi Francesi», 131, maggio-agosto 2000, p. 374; di Emilia VERONESE, in «Quaderni per la Storia dell'Università di Padova», 33, 2000, p. 305; di Gian Paolo BRIZZI, in «Annali di Storia delle Università italiane», 4, 2000, p. 222; di Concetta CAVALLINI, in «Studi di letteratura francese», XXV, 2001, pp. 162-163]. A questo ambito appartengono anche gli articoli:
- ***Padova nei versi di Claude-Énoch Virey***, in «Padova e il suo territorio», Rivista di storia, arte e cultura diretta da L. Montobbio e G. Ronconi, XVII, 98 (luglio-agosto **2002**), pp. 14-18.
- ***Il romanzo milanese del principe di Condé***, in D. BOCCASSINI, A. BETTONI, B. CONCONI, P. DE CAPITANI, *Francesi a Milano*, prefazione e coordinamento di E. Balmas, Moncalieri-Genève, C.I.R.V.I.-Slatkine, **1988**, pp. 33-48.
- **Per terra e per mare: il viaggio della vita nel tardo Cinquecento**, in *Viaggio e comunicazione nel Rinascimento*, Atti del XXVII convegno internazionale dell'Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca, a cura di Luisa Rotondi Secchi Tarugi, Firenze, Franco Cesati, **2017**, pp. 397-404.

2.1.5. MICHEL DE MONTAIGNE

Autore privilegiato dell'indagine critica condotta, nel corso degli anni, da Anna Bettoni, Montaigne è oggetto di due recenti studi:
- **Venise et Padoue dans le récit du *Journal de voyage***, in *Montaigne à l'étranger (voyages avérés, possibles, imaginés)*, Actes du colloque de Paris, Centre de Paris de l'Université de Chicago/University of Chicago Center in Paris, réunis par Philippe Desan, Paris, Classiques Garnier,

2016, Coll. Rencontres, n° 260, [Série *Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne*, n° 92], pp. 211-223, DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-05994-3.p.0211
- **L'édition vénitienne de la *Theologia naturalis* de 1581 et Montaigne**, in in *Bulletin de la Société Internationale des Amis de Montaigne, BSIAM*, 2018-2, n° 68, sous la direction de Nicola Panichi et Concetta Cavallini, Classiques Garnier (ISSN: 2119-9434), in corso di stampa.

Sono invece usciti, su Montaigne, fra il 1991 e il 2010, i seguenti curatela di volume, articoli, voce di dizionario:
- ***Michel de Montaigne e il Termalismo***, Atti del Convegno Internazionale di studi di Battaglia Terme (20-21 aprile 2007), a cura di Anna Bettoni, Massimo Rinaldi e Maurizio Rippa Bonati, Firenze, Leo S. Olschki ("AQVAE. Studi e testi sulle terme", 3), **2010**, 192pp.
- **Montaigne, Pietro Buccio e la pubblicità delle «saluberrime acque di bagni»**, in *Michel de Montaigne e il Termalismo*, cit., **2010**, pp. 61-80.
- ***Alimentation***, in AA. VV., *Dictionnaire de Michel de Montaigne*, sous la direction de Philippe Desan, Paris, Champion, **2004**, pp. 17-20.
- ***Cibo e rimedio. I meloni di Montaigne***, in *Codici del gusto*, a cura di Maria Grazia Profeti, Milano, FrancoAngeli, **1992**, pp. 265-274.
- ***Le "nourritures" italiane di Montaigne***, in *Montaigne e l'Italia*, Atti del Congresso Internazionale di Studi di Milano-Lecco (26-30 ottobre 1988), Moncalieri-Genève, C.I.R.V.I.-Slatkine, **1991**, pp. 469-490.

2.1.6. ROMANZO DEL CINQUECENTO

È recentemente uscito lo studio **Du «sage Nigromancien» des romans au nécromant imposteur du théâtre: présences d'un rôle dans la prose et sur scène au XVIe siècle**, in *Le Texte en scène. Littérature, théâtre et théâtralité à la Renaissance*, Actes du colloque de Bari (10-11 octobre 2014), réunis par Concetta Cavallini et Philippe Desan, Paris, Classiques Garnier, **2016**, Coll. Rencontres, n° 259, [Série 'Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne', n° 91], pp. 211-226, DOI: 10.15122/isbn.978-2-8124-6001-2.p.0211. Anna Bettoni vi riprende, approfondendole in una indagine fra romanzo e teatro, competenze maturate nei primi anni in cui ha ricoperto il ruolo di Ricercatore, quando lavorava in particolare sul romanzo cavalleresco rinascimentale. Fra il 1995 e il 1996 erano usciti in questo ambito gli articoli:
- ***Claude Colet e* L'Histoire Palladienne,** in *Il romanzo nella Francia del Rinascimento: dall'eredità medievale all' "Astrea"*, Atti del Convegno Internazionale di Studi di Gargnano (7-9 ottobre 1993), Fasano, Schena, **1996**, pp. 177-206.
- ***L'Espagne privée d'Herberay des Essarts,*** in *Les représentations de l'Autre du Moyen Age au XVIIe siècle. Mélanges en l'honneur de Kazimierz Kupisz,* Études réunies par E. Berriot-Salvadore, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne - Institut Claude Longeon, **1995**, pp. 119-132.
- ***Il* Palmerín de Olivia *tradotto da Maugin: editori, storie e mode letterarie nella Francia del Cinquecento,*** in *"Il n'est nul si beau passe temps Que se jouer à sa Pensee". Studi di filologia e letteratura francese in onore di Anna Maria Finoli,* Pisa, ETS., **1995**, pp. 173-201.

2.1.7. POESIA DEL CINQUECENTO

Nell'ambito dell'analisi delle fonti e dello studio dei testi poetici, sia della *Pléiade*, sia di epoca manierista o barocca, fra il 1993 ed il 2002 Anna Bettoni ha pubblicato gli articoli
- ***Il sonetto di Veronica Gambara sulla predestinazione in Du Bellay***, «Italique. Poésie italienne de la Renaissance» (Fondation Barbier-Müller – Genève, Droz), V, **2002**, pp. 33-52.
- ***De l'idylle à l'apocalypse: le berger Thyrsis au seuil du Baroque,*** in *Les Fins de siècle dans les littératures européennes. Décadence - Continuité - Renouveau,* Actes du Colloque de Varsovie, 12-14 mai 1994, sous la direction de Henryk Chudak, Warszawa, Uniwersytet Warszawski, **1996**, pp. 65-78.

- ***Dafni ed il suo re. L'ombra di Anne de Joyeuse sotto la penna di Du Perron***, in *Parcours et rencontres. Mélanges de langue, d'histoire et de littérature françaises offerts à Enea Balmas*, réunis par P. Carile, G. Dotoli, A.-M. Raugei, M. Simonin, L. Zilli, Paris, Klincksieck, **1993**, pp. 693-711.

2.1.8. LETTERATURA DEL CINQUECENTO AI FINI DELLA DIVULGAZIONE (DIDATTICA O GENERALE)

Con Bruna Conconi e Chiara Elefante, Anna Bettoni aveva procurato nel 1996 per L.E.D. e Casa Editrice Ambrosiana, sotto la direzione di Ruggero Campagnoli e Liana Nissim, il secondo volume dell'*Antologia Cronologica della letteratura francese*: ***Cinquecento*** (***Antologia Cronologica della Letteratura Francese***: vol. II, a cura di R. Campagnoli), Milano, L.E.D. - Casa Editrice Ambrosiana, **1996**, 281pp. Erano state di sua competenza le pagine relative a: *Les Illustrations de Gaule* di Lemaire de Belges, *Pantagruel* di Rabelais, *Les Angoysses douloureuses* di Hélisenne de Crenne, *Amadis de Gaule* di Herberay des Essarts, *La Parfaicte Amye* di Antoine Héroët, *Délie* di Maurice Scève, *Propos rustiques* di Noël Du Fail, *Art Poétique François* di Sébillet, *La Deffence et Illustration de la langue française* e *L'Olive* di Du Bellay, *Quart Livre* di Rabelais, *Solitaire Premier* di Pontus de Tyard, *Œuvres* di Louise Labé, *Les Amours de Francine* di J.-A. de Baïf, *Nouvelle Continuation des Amours* di Ronsard, *Nouvelles recréations et joyeux devis* di B. Des Périers, *Divers Jeux Rustiques* di Du Bellay, *L'Heptaméron* di Marguerite de Navarre, *Le Printemps* di Jacques Yver, *Les Premieres Œuvres* di Desportes, *Amours* e *Contr'Amours* di Jodelle, *La Sepmaine* di Du Bartas.

Anna Bettoni ha inoltre collaborato, dietro richiesta di Daniela De Agostini, al *Dizionario dei personaggi letterari*, con la voce:
- ***Parlamente*** (Marguerite de Navarre, *Heptaméron des Nouvelles*), in AA. VV., *Dizionario dei personaggi letterari*, Torino, U.T.E.T., **2003**, t. 3 (P-Z), pp. 1496-97.

2.1.9. I TESTI DEL TEATRO DELL'EPOCA, OVVERO IL *CORPUS* DELLE TRAGEDIE E DELLE COMMEDIE DEL CINQUECENTO FRANCESE.

Anna Bettoni è responsabile dell'Unità locale di Padova del Programma PRIN sul teatro francese del Cinquecento (edizione di testi), finanziato dal 1986 (ex-CNR, ex-40%) e coordinato a livello nazionale da Rosanna Gorris Camos, dell'Università degli studi di Verona (ora PRIN2010/11-prot.2010N4B2BP-"Costituzione del *Corpus* del teatro francese del Rinascimento"). Con Rosanna Gorris Camos, Nerina Clerici Balmas (Milano), Mariangela Miotti (Perugia), Concetta Cavallini (Bari), Michele Mastroianni (Piemonte Orientale) e Magda Campanini (Ca' Foscari), co-dirige per la Casa Editrice Leo S. Olschki la Collana fondata da Enea Balmas e Michel Dassonville, ***Théâtre français de la Renaissance***. Nell'ambito di tale Collana, sia in collaborazione, sia da sola, ha procurato e pubblicato le edizioni critiche di:

- François PERRIN, ***Les Écoliers***, texte présenté par Nerina Clerici Balmas, édité par Anna Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, Anna Bettoni, Magda Campanini, Concetta Cavallini, Rosanna Gorris Camos, Michele Mastroianni et Mariangela Miotti, 2e série, vol. VIII: *La Comédie à l'époque d'Henri III (1580-1589)*, Firenze, Leo S. Olschki, **2017**, pp. 372-485.
- Pierre LE LOYER, ***Le Muet insensé***, texte édité et présenté par Anna Bettoni et Dino Gentili, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, Anna Bettoni, Magda Campanini, Concetta Cavallini, Rosanna Gorris Camos, Michele Mastroianni et Mariangela Miotti, 2e série, vol. VII: *La Comédie à l'époque d'Henri III (1576-1578)*, Firenze, Leo S. Olschki, **2015**, pp. 1-163.
- François PERRIN, ***Sichem ravisseur, tragédie extraite du Genèse, 34ème chapitre***, texte édité par Anna Bettoni et †Giovanna Melis, présenté par Nerina Clerici Balmas, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, A. Bettoni, R. Gorris Camos et M. Miotti, 2e série, vol. VI: *La Tragédie à l'époque d'Henri III (1589)*, Firenze-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., **2012**, pp. 111-240.

- M. PHILONE, ***Adonias***, texte présenté par Rosanna Gorris, édité et annoté par Anna Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, A. Bettoni, R. Gorris Camos et M. Miotti, 2e série, vol. V: *La Tragédie à l'époque d'Henri III (1586-1589)*, Firenze, Leo S. Olschki, **2009**, pp. 1-96.
- Pierre MATTHIEU, ***Vasthi première tragédie***, texte édité et présenté par Anna Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, A. Bettoni, R. Gorris Camos et Mariangela Miotti, 2e série, vol. V: *La Tragédie à l'époque d'Henri III (1586-1589)*, Firenze, Leo S. Olschki, **2009**, pp. 97-234.
- Claude MERMET, ***La Tragédie de Sophonisbe, reine de Numidie***, texte édité par †Franca Caldari Bevilacqua, présenté et annoté par Anna Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, fondé par E. Balmas et M. Dassonville, dirigé par N. Clerici Balmas, M. Tetel et L. Zilli, 2e série, vol. III: *La Tragédie à l'époque d'Henri III (1582-1584)*, Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., **2002**, pp. 345-454.
- Étienne JODELLE, ***L' Eugène*** , texte édité et présenté par Anna Bettoni, in *Théâtre français de la Renaissance*, dirigé par E. Balmas, M. Dassonville et L. Zilli, 1ère série, vol. VI: *La Comédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX (1541-1554)* , Florence-Paris, Leo S. Olschki-P.U.F., **1994**, pp. 341-438.

Anna Bettoni ha inoltre dedicato e dedica una parte della sua attività scientifica a studi critici sui testi teatrali che sono oggetto della Collana *Théâtre français de la Renaissance*. Ha recentemente pubblicato l'articolo **Alludere alla storia delle guerre fratricide: la tragedia di *Sichem* di Perrin (1589) e la sua fonte biblica illustrata**, in *Rappresentare la storia. Letteratura e attualità nella Francia e nell'Europa del XVI secolo*, a cura di Mariangela Miotti, Passignano, Aguaplano, **2017**, pp. 51-70. Sono invece usciti fra il 1990 e il 1996 gli studi:
- ***Il seduttore Étienne Jodelle* in limine *al* Recueil des Inscriptions**, in *Miti e linguaggi della seduzione* , a cura di Maria Gabriella Adamo, Rosalba Gasparro, Maria Teresa Puleio, Atti del Convegno Internazionale di Studi di Catania (3-5 dicembre 1992), Catania, C.U.E.C.M., **1996**, pp. 65-78.
- ***Frammenti di tragedia, frammenti di morale: le traduzioni di Jean de La Gessée*** , in *Dalla tragedia rinascimentale alla tragicommedia barocca. Esperienze teatrali a confronto, in Italia e Francia,* Atti del Convegno Internazionale di Studio di Verona-Mantova (9-12 ottobre 1991), a cura di Elio Mosele, Fasano, Schena Editore, **1993**, pp. 109-121.
- ***Statuto della tragedia e poesia descrittiva: «une équivoque trame» nei* Vers Itineraires *di Claude-Enoch Virey***, in «Studi di letteratura francese», XVIII (**1990**, *Tragedia e sentimento del tragico nella letteratura francese del Cinquecento*), pp. 177-202.

2.1.10. COLLANA DEI *SEMINARI DI STORIA DELLA LETTURA E DELLA RICEZIONE, TRA ITALIA E FRANCIA, NEL CINQUECENTO.*

In collaborazione con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, nel 2010 ha fondato i ***Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento***, che si tengono a cadenza annuale e sono ora giunti alla 6a edizione. Gli stessi danno luogo alla Collana omonima che Anna Bettoni dirige per la CLEUP (Cooperativa libraria editrice Università di Padova) e che conta finora quattro volumi pubblicati: *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento*, vol. 1: interventi di Philippe Desan, Bruna Conconi, Valerio Cordiner, prefazione di Anna Bettoni, Padova, CLEUP, 2012; *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento*, vol. 2: interventi di Patricia Eichel-Lojkine, Riccardo Benedettini, Debora Barattin, Federica Greco, prefazione di Anna Bettoni Bettoni, Padova, CLEUP, 2013; *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento*, vol. 3: interventi di Nadine Kuperty-Tsur, Loris Petris, Alessandra Preda, Laura Rescia, prefazione di Anna Bettoni, Padova, CLEUP, 2014; *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento*, vol. 4: interventi di Elena Muzzolon, Filippo Fassina, Michael Meere, Alberto Frigo, Padova, CLEUP, 2018.

2.1.11. DIREZIONE DI ASSEGNI DI RICERCA.

Ha diretto in due occasioni l'attività di ricerca della Dott.ssa Elisa Gregori, finanziata dal 1° aprile 2011 al 31 marzo 2013 con **Assegno Junior** dell'Università degli studi di Padova per la ricerca su "*Floridea* e le altre. L'influenza di Petrarca e del petrarchismo sulla produzione italiana degli scrittori francesi del XVI e XVII secolo. Edizione critica e commento dei *Canzonieri* di Pierre Bricard, Odet de La Noue e Claude-Gaspard Bachet"; poi con **Assegno Grant** sui fondi del Progetto di Ateneo "Rinascimento veneto, Rinascimento europeo" nel 2014/15 (dal 12/03/2014 al 11/03/2015). Ha diretto nel 2015/16 (dal 01/02/2015 al 31/01/2016) l'attività di ricerca del Dott. Daniele Speziari, finanziata con **Assegno Grant** sui fondi della propria Unità locale PRIN2010/11-"Costituzione del *Corpus* del teatro francese del Rinascimento", per l'edizione critica della tragedia *Agamemnon* di Roland Brisset (1589-90). Dirige nel 2018/19 attività di ricerca BIRD187031/18 per **Assegno di Ricerca:** *Per un'edizione dei "Noelz" e dei "Cantiques" di Nicolas Denisot - Pour une édition des Noelz et des Cantiques de Nicolas Denisot* (Dipartimento di Studi linguistici e letterari, Università degli studi di Padova, Iniziative di Ateneo).

2.1.12. ATTIVITÀ DI RECENSIONE PER RIVISTE.

Ha collaborato e collabora con recensioni e con schede bibliografiche con la *Rivista di Storia e Letteratura religiosa* (ISSN 0035-6573), con *BHR-Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance* (ISSN 0006-1999), con *RHR-Réforme Humanisme Renaissance* (ISSN 1969-654X), con *Renaissance and Reformation/Renaissance et Réforme* (Canadian Society for Renaissance Studies), con *Studi di Letteratura francese* (ISSN 0585-4768), con *Studi Francesi* (ISSN 039-2944) e con *L'Universo Mondo* (ISSN 2039-6740). Nel dettaglio, le recensioni pubblicate in tali riviste sono le seguenti:

RSLR:
**recensione a:* Jacques FLOURNOY, *Journal. 1675-1692,* édité et annoté par Olivier Fatio avec la collaboration de Michel Grandjean et Louise Martin-van Berchem, Ginevra, Droz, 1994 ("Publications de l'Ass. suisse pour l'histoire du refuge huguenot", 3), XLII + 448 pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXII (1996), 3, pp. 670-672.
**recensione a:* Barthélemy ANEAU, *Alector, ou le coq. Histoire fabuleuse,* édité par Marie Madeleine Fontaine, Genève, Droz, 1996, 2 voll., 1008pp., in «Studi di letteratura francese. Rivista europea», XXII (1997), pp. 289-291.
**recensioni a:* Jean CALVIN, *In Evangelium secundum Johannem Commentarius, pars prior,* edidit Helmut Feld, Genève, Droz, 1997 ("Ioannis Calvini Opera Exegetica", vol. XI/1), XLIX + 361pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXIV (1998), 3, pp. 677-678; Jean LEMAIRE de Belges, *Traicté de la différence des schismes et des conciles de l'Église. Avec l'Histoire du Prince Sophy et autres œuvres*, édition critique par Jennifer Britnell, Genève, Droz, 1997 ("T.L.F.", 484), 354 pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXIV (1998), 3, p. 677.
**recensioni a:* Jean CALVIN, *In Evangelium secundum Johannem Commentarius. Pars altera*, edidit HELMUT FELD, Ginevra, Droz, 1998 ("Ioannis Calvini Opera Omnia", S. II, Vol. XI/2), XXII + 418 pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXV (1999), 3, pp. 643-44; Jean CALVIN, *De aeterna Dei praedestinatione. De la prédestination éternelle*, edidit WILHELM H. NEUSER, Texte français établi par OLIVIER FATIO, Ginevra, Droz, 1998 ("Ioannis Calvini Opera Omnia", S. III, Vol. I), XLII + 279 pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXV (1999), 3, p. 644.
**recensioni a:* Jean CALVIN, *Commentariorum in Acta Apostolorum Liber primus*, edidit HELMUT FELD, Ginevra, Droz, 2001 ("Ioannis Calvini Opera Omnia", S. II, Vol. XII/1), LXXXII + 598 pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXVIII (2002), 2, pp. 377-379.
**recensioni a:* Jean CALVIN, *Scripta ecclesiastica. Volumen II: Instruction et confession de foy dont on use en l'Eglise de Geneve. Catechismus seu christianæ religionis institutio Ecclesiæ Genevensis*, edidit ANETTE ZILLENBILLER; *Confessio Genevensium prædicatorum de trinitate*, edidit MARC VIAL, Ginevra, Droz, 2002, XXIII+157pp. ("IOANNIS CALVINI Opera Omnia", Series III, vol. II), in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXIX (2003), 3, pp. 610-611; Jean CALVIN, *Commentariorum in Acta Apostolorum Liber posterior*, edidit HELMUT FELD, Ginevra, Droz, 2001 ("Ioannis Calvini Opera Omnia", S. II, Vol. XII/2), XIII+478pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XXXIX (2003), 3, pp. 611-612.
**recensioni a: Registres du Conseil de Genève à l'époque de Calvin.* Publiés sous la direction des Archives d'État de Genève. *Tome II / voll. 1 - 2(Annexes et index): du 1er janvier au 31 décembre 1537.* Texte établi par Paule HOCHULI DUBUIS et Sandra CORAM-MEKKEY, avec une préface de Robert CRAMER, Président du Conseil d'État («Travaux d'Humanisme et Renaissance», 386). Genève, Droz, 2004, pp. XLII-761, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLII (2006), 2, pp. 389-390; *Registres du Consistoire de Genève au temps de Calvin.* Tome III (1547-1548). Publiés par Thomas A. LAMBERT et Isabella M. WATT, sous la direction de Robert M. KINGDON, avec la collaboration de Wallace MCDONALD («Travaux d'Humanisme et Renaissance», 387). Genève, Droz, 2004, pp. XXII-311, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLII (2006), 2, pp. 390-391; ALFONSO TORTORA, *Presenze valdesi nel Mezzogiorno d'Italia (secoli XV-XVII).* Salerno, Laveglia

Editore, 2004 («Società salernitana di storia patria», *Quaderni salernitani*, 16), pp. 212, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLII (2006), 2, pp. 408-410.
**recensioni a:* IOANNIS CALVINI, *Contre la secte phantastique et furieuse des libertins qui se nomment spirituelz [Avec une epistre de la mesme matiere, contre un certain cordelier, suppost de la secte : lequel est prisonnier à Roan]. Response à un certain Holandois, lequel sous ombre de faire les Chrestiens tout spirituels, leur permet de polluer leurs corps en toutes idolatries*. Edidit Mirjam VAN VEEN (*Ioannis Calvini Opera omnia denuo recognita et adnotatione critica instructa notisque illustrata*, IV, 1). Genève, Droz, 2005, pp. 286, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLIII (2007), 2, pp. 435-436; IOANNIS CALVINI, *Epistolae*. Volumen I (1530-sep.1538). Ediderunt Cornelis AUGUSTIJN, Frans Pieter VAN STAM, adiuvantibus Christoph BURGER, Paul ESTIÉ, August DEN HOLLANDER, Maarten STOLK, Mirjam VAN VEEN, Jasper VREE (*Ioannis Calvini Opera Omnia denuo recognita et adnotatione critica instructa notisque illustrata*, VI, 1). Genève, Droz, 2005, pp. 574, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLIII (2007), 2, pp. 436-438; JEAN CALVIN, *Institution de la religion chrétienne (1541)*, édition critique par Olivier Millet, Genève, Droz, 2008 ("Textes Littéraires Français", 598), 2 voll. a paginazione continua, in cofanetto, pp. 1816, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLVI, 1 (2010), pp. 187-189. PIETRO ARETINO, *Les trois livres de l'humanité de Jésus-Christ, traduits par Pierre de Larivey*. Édition critique par BRUNA CONCONI, Paris, Honoré Champion, 2009 ("Textes de la Renaissance", 146), 522pp., in «Rivista di storia e letteratura religiosa», XLVII, 2011, 1, pp. 225-226.
**recensioni a:* IOANNIS CALVINI, *Brieve instruction pour armer tous bons fideles contre les erreurs de la secte commune des Anabaptistes*. Edidit Mirjam VAN VEEN (*Ioannis Calvini Opera Omnia denuo recognita et adnotatione critica instructa notisque illustrata*, IV, 2). Genève, Droz, 2007, pp. 149, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», in corso di stampa; *Registres du Conseil de Genève à l'époque de Calvin*. Publiés sous la direction des Archives d'État de Genève. *Tome III / voll. 1–2: du 1er janvier au 31 décembre 1538*. Texte établi par Sandra CORAM-MEKKEY, avec le concours de Paule HOCHULI DUBUIS et Gilles-Olivier BRON. Avec une préface de Mme Martine BRUNSCHWIG GRAF, Présidente du Conseil d'État. Genève, Droz, 2006 («Travaux d'Humanisme et Renaissance», 409), pp. XLV-847, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», in corso di stampa; INGEBORG JOSTOCK, *La censure négociée. Le contrôle du livre à Genève, 1560-1625*, Genève, Droz, 2007 ("Travaux d'Humanisme et Renaissance", CDXXX), pp. 440, in «Rivista di storia e letteratura religiosa», in corso di stampa; *Registres du Consistoire de Genève au temps de Calvin. Tome VIII (25 mars 1553-1er février 1554)*. Publiés par Isabella M. WATT et Jeffrey R. WATT, avec la collaboration de Wallace MCDONALD, sous la direction de Lee PALMER WANDEL. Genève, Droz, 2014 («Travaux d'Humanisme et Renaissance», 578), pp. XXXVIII-292, in «Rivista di Storia e Letteratura Religiosa», anno LI, 2015, 1, pp. 197-198.

BHR
**recensione a:* Raffaele CARBONE, *Différence* e *mélange* in Montaigne. Mostri, metamorfosi, mescolamenti, Milano-Udine, Mimesis Edizioni, 2013, 353pp, in «Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance», LXXVII-1, 2015, pp. 287-289.

Renaissance and Reformation
**recensione a:* Étienne JODELLE, *L'Amour obscur* , Poèmes choisis et présentés par Robert Melançon, Paris, Orphée/La Différence, 1991, 192pp., in «Renaissance et Réforme / Renaissance and Reformation» (Toronto, Canada), 1994, 1, pp. 83-85.

RHR
**recensione a:* Jean de LA GESSÉE, *Les Jeunesses* , édition critique publiée par Guy Demerson, avec une biographie et une bibliographie par J.-Ph. Labrousse, Paris, "S.T.F.M."-Klincksieck, 1991, CXXV + 329pp. ("S.T.F.M.", n° 194), in «R.H.R.», 38, juin 1994, pp. 131-134 ; e *Principaux articles sur la Renaissance parus dans les derniers numéros des revues italiennes*, in «R.H.R.», 38, juin 1994, pp. 160-166.
**recensione a:* Raffaele PINTO, *Dante e le origini della cultura letteraria moderna*, Paris, Champion, 1994 ("Études et Essais sur la Renaissance", iii), 196pp, in «R.H.R.», 41, décembre 1995, pp. 152-155.

Studi di letteratura francese
**recensioni a:* E. CARAMASCHI, *Arts visuels et littérature. De Stendhal à l'impressionisme*, Fasano di Puglia-Paris, Schena-Nizet, 1985, 264pp., in «Studi di letteratura francese», XIII (1987, *La letteratura fantastica*), pp. 159-160; J.-B. ROUSSEAU, *Cantates*, texte établi, annoté et présenté par T. Di Scanno, Fasano di Puglia-Paris, Schena-Nizet, 1984, 244pp., in «Studi di letteratura francese», XIII (1987, *La letteratura fantastica*), pp. 168-169; Th. GAUTIER, *Les Grotesques*, texte établi, annoté et présenté par C. Rizza, Fasano di Puglia-Paris, Schena-Nizet, 1985, 475pp., in «Studi di letteratura francese», XIII (1987, *La letteratura fantastica*), pp. 180-182; M. PROUST, *Dalla parte di Swann*, trad. di M.-T. Nessi Somaini, introduzione di C. Bo, premessa al testo di G. Bogliolo e P. Toffano, con un saggio su *Proust e la critica italiana* di G. Bogliolo, Milano, Rizzoli (B.U.R.), 1985, in «Studi di letteratura francese», XIII (1987, *La letteratura fantastica*), pp. 187-188.
**recensioni a:* J. DESCRAINS, *Jean-Pierre Camus (1594-1625) et ses "Diversités" (1609-1618) ou la culture d'un évêque humaniste*, Lille-Paris, Atelier National Repr. Thèses Université de Lille III - Librairie A.G. Nizet, 1985, 2voll., 898pp., in «Studi di letteratura francese», XIV (1988, *Stendhal e la mitologia della felicità*), pp. 113-116; M. IPOTÉSI, *Saint-Just et l'antiquité*, Fasano di Puglia-Paris, Schena-Nizet, 1984, 135pp., in «Studi di letteratura francese», XIV (1988, *Stendhal e la mitologia della felicità*), pp. 122-124; L. KREYDER, *L'enfance des saints et des autres. Essai sur la comtesse de Ségur*, Fasano di Puglia-Paris, Schena-Nizet, 1987, 257pp., in «Studi di letteratura francese», XIV (1988, *Stendhal e la mitologia della felicità*), pp. 129-131.
**recensione a:* M. JEANNERET, *Des mets et des mots. Banquets et propos de table à la Renaissance*, Paris, Librairie José Corti, 1987, 291pp., in «Studi di letteratura francese», XV (1989, *Edipo in Francia*), pp. 253-254.
**recensione a:* G. MATHIEU-CASTELLANI, *Montaigne. L'écriture de l'essai*, Paris, P.U.F., 1988, 269pp., in «Studi di letteratura francese», XVI (1990, *"Mythologiques". Dall'età classica all'età borghese*), pp. 229-232.

**recensione a:* A. CECCARELLI PELLEGRINO, *Montaigne in Italia. Mappa alberghiera e gastronomica*, Città di Castello, Tibergaph, 1989, 84pp., in «Studi di letteratura francese», XIX (1992, *Cinquecento visionario tra Italia e Francia*), pp. 476-477.

Studi Francesi
**recensioni a:* A. D'AUBIGNÉ, *Histoire Universelle* , t. V, édité avec une intr. et des notes par A. Thierry, Genève, Droz, 1991, "T.L.F." 399, 382pp., in «Studi Francesi», 111, sett.-dic. 1993, p. 590; A. D'AUBIGNÉ, *Histoire Universelle* , t. VI, édité avec une intr. et des notes par A. Thierry, Genève, Droz, 1992, "T.L.F." 412, 334pp., in «Studi Francesi», 111, sett.-dic. 1993, p. 590; Trevor A. LE V. HARRIS, *Maupassant et Fort comme la mort : le roman contrefait* , Paris, Librairie A.-G. Nizet, 1991, 95pp., in «Studi Francesi», 111, sett.-dic. 1993, pp. 634-635.
**recensioni a:* Prosper MÉRIMÉE, *Doppio inganno,* a cura di Maria Grazia Porcelli, Introduzione di Alberto Castoldi, con testo a fronte, Venezia, Marsilio Editori, 1990 ("I fiori blu", 1), 170pp., in «Studi Francesi», 112, genn.-aprile 1994, p. 176; Ernest RENAN, *Dialogues Philosophiques,* édition critique par Laudyce Retat, Paris, CNRS Éditions, 1992, 187pp., in «Studi Francesi», 112, genn.-aprile 1994, p. 179; Michel DASSONVILLE, *Ronsard. Étude historique et littéraire,* Vol. V: *Un brasier sous la cendre (1565-1575),* Genève, Droz, 1990, 163pp., in «Studi Francesi», 113, maggio-agosto 1994, pp. 318-19; A. D'AUBIGNÉ, *Histoire Universelle* , t. VII, *1585-1588,* édité avec une introduction et des notes par A. Thierry, Genève, Droz, 1993 («Textes littéraires français», 431), 354pp., in «Studi Francesi», 113, maggio-agosto 1994, p. 320; Annamaria LASSERRA, «L'orso di Mérimée e il festino dei linguaggi», in *Clinamen* , 1 : *Filosofie dell'animalità. Contributi ad una filosofia della condizione animale,* a cura di E. Baccarini, T. Cancrini e M. Perniola, Roma, Università "Tor Vergata" - Collana *Mimesis,* 1992, pp. 171-192, in «Studi Francesi», 113, maggio-agosto 1994, p. 365; Jules-Amédée BARBEY D'AUREVILLY, *La stregata,* traduzione di Gian Piero BONA, Torino, Einaudi ("Scrittori tradotti da scrittori", 45), 1992, VIII + 273pp., in «Studi Francesi», 113, maggio-agosto 1994, p. 368; Patrizio TUCCI, «Il cortigiano moralizzato, il villano addomesticato. Note su alcuni testi medio-francesi», in AA. VV., *Omaggio a Gianfranco Folena,* Padova, Editoriale Programma, 1993, vol. I, pp. 497-521, in «Studi Francesi», 114, sett.-dic. 1994, p. 518; Claudine GIACCHETTI, *Maupassant. Espaces du roman,* Genève, Droz ("Histoire des idées et critique littéraire", vol. 320), 1993, 241pp., in «Studi Francesi», 114, sett.-dic. 1994, p. 586.
**recensioni a:* P. DANGER, *Pulsion et désir dans les romans et nouvelles de Guy de Maupassant,* Paris, Nizet, 1993, 216pp., in «Studi Francesi», 115, genn.-aprile 1995, pp. 151-152 ; J.-M. BAILBÉ, *L'Artiste chez Maupassant,* Paris, Lettres modernes, 1993, 105pp., in «Studi Francesi», 115, genn.-aprile 1995, p. 152.
**recensioni a:* Stefan SCHULZE, *Die Selbstreflexion der Kunst bei Baudelaire. Eine literaturgeschichtliche Untersuchung,* Heidelberg, Universitätsverlag C. Winter, 1999, 316pp., in «Studi Francesi», 133, genn.-aprile 2001, p. 180; Piero TOFFANO, *Un'interpretazione di* Salammbô, Padova, Unipress ("Biblioteca francese", 8), 2000, 140pp., in «Studi Francesi», 135, sett.-dicembre 2001, pp. 673-674.
**recensione a:* Agrippa d'AUBIGNÉ, *Histoire Universelle, t. XI: INDEX GÉNÉRAL,* préparé par ANDRÉ THIERRY, Ginevra, Droz, 2000 ("T.L.F.", 532), 238pp., in «Studi Francesi», 136, genn.-aprile 2002, p. 216.

L'Universo Mondo, rivista on-line (ISSN 2039-6740), http://www.cinquecentofrancese.it/
**recensione a:* INGEBORG JOSTOCK, *La censure négociée. Le contrôle du livre à Genève, 1560-1625*, Genève, Droz, 2007 ("Travaux d'Humanisme et Renaissance", CDXXX), pp. 440, in http://www.cinquecentofrancese.it/default.php?idnodo=50 (2008); **recensione a : Rire à la Renaissance*, Colloque International de Lille – Université Charles-de-Gaulle-Lille3 (6-8 novembre 2003), édité par MARIE MADELEINE FONTAINE, Genève, Droz, 2010 ("Travaux d'Humanisme et Renaissance", CDLXIX), 540pp., in *L'Universo Mondo*, 36, gennaio-maggio 2011, rivista on-line (ISSN 2039-6740), http://www.cinquecentofrancese.it/default.php?idnodo=243 (2011); **recensione a :* Diana Settepanella, *Le edizioni del XVI secolo conservate nella Biblioteca Statale del Monumento Nazionale dell'Abbazia di S. Giustina in Padova* (Tesi di laurea specialistica in Scienze del Libro, della Biblioteca e dell'Archivio, Università degli studi di Pisa, rel. Prof. Cristina Moro), in *L'Universo Mondo*, 37, ottobre-dicembre 2011, rivista on-line (ISSN 2039-6740), http://www.cinquecentofrancese.it/... ; **recensione a:* Pierre de Brach, *La Masquarade du triomphe de Diane et autres pièces de théâtre*, textes établis, présentés et annotés par Concetta Cavallini, préface de Charles Mazouer, Paris, Éditions Hermann, 2012, Collection « Vertige de la langue » dirigée par Giovanni Dotoli, 130pp., in *L'Universo Mondo*, 39, ottobre-dicembre 2012, rivista on-line (ISSN 2039-6740), http://www.cinquecentofrancese.it/default.php?idnodo=324; **recensione a:* Jean Lemaire de Belges, *Lettres missives et épîtres dédicatoires*, édition critique par ANNE SCHOYSMAN, Bruxelles, Académie Royale de Belgique, 2012 («Classe des lettres», Collection des Anciens auteurs belges), 310pp., in *L'Universo Mondo*, 40, gennaio-giugno 2013, rivista on-line (ISSN 2039-6740), pp. 68-69: http://www.cinquecentofrancese.it/default.php?idnodo=373 ; *recensione a: Calvin insolite*, Actes du colloque de Florence (12-14 mars 2009), études réunies par FRANCO GIACONE, Paris, Classiques Garnier, 2012 («Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne», 76), 631pp., in *L'Universo Mondo*, 42, settembre 2014, rivista on-line (ISSN 2039-6740): http://www.cinquecentofrancese. it/default.php?idnodo=422

2.2. elenco cronologico inverso delle principali conferenze e dei principali interventi a convegni, giornate di studio, seminari

2018

Éditer les Œuvres complètes (XVIe et XVIIe siècles), colloque international de la Société des Textes Français Modernes, University of Chicago Center in Paris, Paris, 19-20 octobre 2018. Communication d'Anna Bettoni

sur: **Éditer l'ensemble d'un genre: la Collection du Théâtre de la Renaissance fondée par Enea Balmas et Michel Dassonville**

Convegno internazionale di studi della SUSLLF (Società Universitaria per gli Studi di Lingua e letteratura francese), ***Un trésor de textes. Images, présences et métaphores du trésor dans la langue et la littérature françaises***, Padova, 26-28 settembre 2018: progetto, organizzazione, intervento introduttivo

Seminario *Nascita, Morte e Reincarnazioni dell'Autore* (aprile-maggio 2018), a cura di Marika Piva, Padova, 7 maggio 2018. Conferenza di Anna Bettoni su: **La figura autoriale nel Cinquecento francese**

2017

Alliance française Padova, cicli di conferenze, Padova, 19 ottobre 2017. Conferenza di Anna Bettoni su: **Romain Gary: una vita d'artista**

(Dé)sacralisations. Fortunes du sacré dans la littérature, Summer School-Université d'été co-organisée par l'Université de Reims Champagne Ardenne, le CRIMEL (EA 3311) et le Dipartimento di studi linguistici e letterari de l'Université de Padova, Reims, 2-7 juillet 2017. Communication d'Anna Bettoni sur: **Texte sacré et poésie au temps des Réformes**

2016

Réécriture et création littéraire, Séminaire de recherche, CRIMEL (EA 3311) – Master Lettres, Université de Reims Champagne Ardenne, Reims, 26 janvier 2016. Communication d'Anna Bettoni sur: **La belle aventure d'un poète protestant: la réécriture du *Psautier* par François Perrot (1576-1577)**

Didattica della letteratura: riflessioni interdisciplinari, seminario del Corso di Dottoreato di ricerca in Scienze linguistiche, filologiche e letterarie, Padova, 20 gennaio 2016. Intervento di Anna Bettoni su: **Insegnare la letteratura con la vita degli autori: l'esempio del Tasso negli *Essais* di Montaigne**

2015

Hieroglyphica. Cleopatra e l'Egitto tra Italia e Francia nel Rinascimento, convegno internazionale di studi del Gruppo di studio sul Cinquecento francese e del PRIN2010/11 "*Corpus* del teatro francese del Rinascimento", Verona, 4-6 novembre 2015. Communication d'Anna Bettoni sur: **La *Cléopâtre* d'Enea Balmas**

Perspectives de recherches sur le XVIe siècle français, journée d'études, Università di Bari Aldo Moro-Gruppo di studio sul Cinquecento francese, Bari, 2 octobre 2015. Communication d'Anna Bettoni et Mariangela Miotti sur: ***La culture n'est pas un privilège*: la naissance de la Collection "Théâtre français de la Renaissance; le projet et son évolution**

Viaggio e comunicazione nel Rinascimento, XXVII Convegno internazionale dell'Istituto di studi umanistici Francesco Petrarca, organizzato nell'ambito delle attività della F.I.S.I.E.R. (Fédération internationale des Sociétés et Instituts pour l'Étude de la Renaissance) da Luisa Rotondi Secchi Tarugi, Chianciano e Pienza, 16-18 luglio 2015. Intervento di Anna Bettoni su: **Per terra e per mare: il viaggio della vita nella poesia protestante francese.**

Éditer les textes de la Renaissance, Atelier organisé par l'Université de Bari (Italie) en collaboration avec la STFM, "Société des Textes Français Modernes", Paris, University of Chicago Center in Paris - 6, rue Thomas Mann, 10 luglio 2015. Intervento di Anna Bettoni su: **Réunir une série, éditer un genre littéraire: la collection du *Théâtre français de la Renaissance* fondée par Enea Balmas.**

Le lys et le croissant: François Ier et l'Orient, giornata di studi per il quinto centenario di Francesco I (1515/2015), organizzata dal Gruppo di studio sul Cinquecento francese in collaborazione con University of Warwick, F.I.S.I.E.R. (Fédération internationale des Sociétés et Instituts pour l'Étude de la Renaissance), Gruppo di studio sul Cinquecento francese e PRIN2010/11 "*Corpus* del teatro francese del Rinascimento", Venezia, Palazzo Papafava, 19 maggio 2015. Communication d'Anna Bettoni sur: **Corrozet, Dolet, Meigret... dans les fonds vénitiens: sur quelques traces de l'époque François Ier entre Marciana, Correr et Querini Stampalia.**

Il commento: strategie esegetiche e soluzioni editoriali, giornata seminariale del Corso di Dottorato in Scienze linguistiche, filologiche e letterarie, Didattica comune, a.a. 2014/15, Padova, 15 aprile 2015. Intervento di Anna Bettoni su: **Impostare, e poi dirigere una Collana di testi del Cinquecento: la sfida dell'edizione critica leggibile dal pubblico colto e curioso.**

Presentazione di **Ilaria Borletti Buitoni, *Cammino Controcorrente*, Milano, Mondadori Electa, 2014**, in presenza dell'Autrice: Padova, Palazzo del Bo, Archivio Antico, 9 febbraio 2015. Interventi del Magnifico Rettore dell'Università degli studi di Padova, Giuseppe Zaccaria, di Carlo Fumian, di Anna Bettoni.

Winter School *Il viaggio, fra visibile e invisibile*, Vicenza, Istituto Superiore di Scienze religiose «Santa Maria di Monte Berico», 22 gennaio 2015. Ciclo di lezioni di Anna Bettoni su: **Il viaggio nel Cinquecento: giovani delle *élites* europee sulle strade d'Italia, fra esperienza formativa e ricerca interiore.**

2014

Allegoria e teatro fra Cinque- e Settecento: da principio compositivo a strumento esegetico, convegno internazionale di studi organizzato dalla Scuola Galileiana di studi superiori e dal Dipartimento di studi linguistici e letterari dell'Università di Padova, 11-12 dicembre 2014. Intervento di Anna Bettoni su: **L'allegoria impossibile: la tragedia nella Francia del Cinquecento.**

A libro aperto. Sesto ciclo di incontri, Biblioteca Universitaria di Padova, Ministero dei Beni e delle Attività culturali, MiBAC. Padova, via San Biagio, 18, 25 novembre e 2 dicembre 2014. Intervento di Anna Bettoni su: **I libri di don Chisciotte La collana francese dei romanzi cavallereschi.**

Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento, 5ª edizione, organizzati da Anna Bettoni e Rosanna Gorris Camos, con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese* e nell'ambito del ciclo di conferenze di Verona e Padova, "Cinquecento francese": Padova, Dipartimento di Studi linguistici e letterari, 14, 21, 28 novembre 2014. Conferenzieri invitati: Bruno Petey-Girard, Philippe Desan, Marie Madeleine Fontaine.

Le Texte en scène. Littérature et théâtralisation à la Renaissance, journées d'étude organisées en collaboration par l'Université de Chicago (Philippe Desan) et par l'Università degli studi di Bari "Aldo Moro" (Concetta Cavallini), Bari, 10-11 octobre 2014. Communication d'Anna Bettoni sur: **Du «sage Nigromancien» des romans au nécromant imposteur du théâtre: présences d'un rôle dans la prose et sur scène au XVIe siècle**

Tradurre lo spirito. Scritture eterodosse italiane nel Cinquecento francese, Convegno internazionale di studi in memoria di Enea Balmas (1924-1994) nel ventennale della scomparsa, organizzato da Alessandra Preda e Monica Barsi, Milano, Università degli studi, 18-19 settembre 2014. Intervento di Anna Bettoni su: **Dall'*Espositione letterale del testo di Mattheo euangelista* (1547) alle *Paraphrases* del 1563: Bernardino Tomitano e la rischiosa etichetta di "erasmiano"**

Summer School / Université d'été de l'URCA-Université de Reims/Champagne-Ardenne, *PADOVA2014: Inventio/Transmissio. La dialectique du neuf et de l'ancien dans la création littéraire du Moyen Âge aux romantismes*, Università degli studi di Padova, 7-11 luglio 2014, a cura di Anna Bettoni e Jean-Louis Haquette. Intervento di Anna Bettoni il 9 luglio 2014 su: **Renaissance française et réseaux vénitiens: des hommes et des livres français du XVIe siècle en Vénétie**

Rappresentare la storia: letteratura e attualità nella Francia e nell'Europa del XVI secolo, Università degli studi di Perugia, 28-30 maggio 2014, Convegno internazionale a cura di Mariangela Miotti, in collaborazione con il Gruppo di studio sul Cinquecento francese (Progetto PRIN2010/11). Intervento di Anna Bettoni su: ***Évoquer l'histoire des guerres fratricides: la tragédie de* Sichem *de Perrin (1589) et sa source biblique en images***

Vingt ans déjà... Enea Balmas et le XVIe siècle, giornata di studi in memoria di Enea Balmas (1924-1994) nel ventennale della scomparsa, organizzata da Rosanna Gorris Camos, Verona, Università degli studi, 15 maggio 2014. Intervento di Anna Bettoni su: **Michel Dassonville, l'editore Olschki, il CNR...: Enea Balmas fondatore dellla Collana "Théâtre français de la Renaissance"**

Montaigne à l'étranger (voyages avérés, possibles et imaginés), Colloque international co-organisé par les *Montaigne Studies* et la Société Internationale des Amis de Montaigne, Paris, University of Chicago Center in

Paris, sous la direction de Philippe Desan, 25-26 avril 2014. Intervention d'Anna Bettoni sur: **Venise et Padoue dans le récit du *Journal de voyage***

Regards sur la comédie française: XVIe-XVIIe siècles, Università Ca' Foscari, Palazzo Cosulich, Venezia, in collaborazione con il Gruppo di studio sul Cinquecento francese (Progetto PRIN2010/11): ciclo di conferenze a cura di Magda Campanini. Conferenza di Anna Bettoni il 31 marzo 2014 su: **L'exemple d'une comédie "très humaniste": *Le Muet insensé* de Pierre Le Loyer**

TS URCA-Université de Reims/Champagne-Ardenne (26-28 janvier 2014), *Bibliothèque Municipale A. Carnegie, Cours de M2 – Parcours Transmission des modèles littéraires et artistiques*: lezione-seminario di Anna Bettoni il 28/01/2014 (10:30-12:30) su **Les *Histoires prodigieuses* de Pierre Boaistuau: histoire d'un *best seller* illustré de la Renaissance**

2013

Les Muses Sacrées. Poésie et Théâtre de la Réforme entre France et Italie, XVI Convegno internazionale del Gruppo di studio sul Cinquecento francese, in collab. fra il "Centre Montaigne"-Université de Bordeaux3 (EA TELEM 4195), la SFDES, la SHPF (Société de l'Histoire du Protestantisme français) e l'Università degli studi di Verona, PRIN *Corpus du théâtre français de la Renaissance* (Verona, Università degli studi – Palazzo Pompei, Museo civico di Storia naturale, 27-29 novembre 2013). Intervento di Anna Bettoni su: ***Des huitains puisés au trésor des Psaumes: les* Perles d'eslite *de François Perrot (Genève, 1577)***

Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento, 4ª edizione, organizzati da Anna Bettoni, in collaborazione con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, Padova, Dipartimento di Studi linguistici e letterari, 31 ottobre, 7, 14 novembre 2013. Conferenzieri invitati: Michael Meere, Alberto Frigo, Filippo Fassina

Jury de soutenance – Thèse de Doctorat en co-tutelle Jean Balsamo / Rosanna Gorris Camos, Université de Reims/Champagne-Ardenne / Università degli studi di Milano, École Doctorale SHS-Lettres et Sciences Humaines / Dottorato di ricerca in Francesistica. Candidat: **M. Daniele Speziari, thèse *Histoire des oeuvres et théorie poétique de Nicolas Denisot***, Milano, Università degli studi, 18 ottobre 2013. Rapports d'Anna Bettoni et de Bruno Petey-Girard.

Pour une histoire de la lecture, conferenza di Anna Bettoni per l'*Alliance française* di Padova/ACIF-Associazione Culturale Italo-Francese, Padova, 23 aprile 2013.

2012

Presentazione del volume *Le Donne della Bibbia. La Bibbia delle donne. Teatro, letteratura, vita*, a cura di Rosanna Gorris Camos, Schena-Gruppo di studio sul Cinquecento francese, 2012, 412pp., ill.. Intervento di Anna Bettoni (con Rosanna Gorris Camos, Mariangela Miotti e Riccardo Benedettini), Saint-Vincent, Cenacolo Italo Mus, 20 dicembre 2012, ore 21:00

TS Université Stendhal-GRENOBLE3 (12-14 décembre 2012): ***François Perrot, sieur de Mézières. Un intellectuel réformé entre la France et l'Italie.*** Conférence magistrale de Anna Bettoni, Université Stendhal-Grenoble3, Groupe d'études et de recherches sur la culture italienne (GERCI), salle G 205, le 13 décembre 2012, 10h:30-12h:30

Le vocabulaire de la rebellion dans le théâtre biblique. Intervento di Anna Bettoni alla giornata di studi del Progetto SLEIDAN1500, Sémiologie et LExicologie de l'Idée de Déviance à partir des ANées 1500, Padova, Sala da Pranzo del Palazzo del Bo, 9 novembre 2012, sotto la direzione di Patricia Eichel-Lojkine (Université du Maine, Le Mans, Lab. 3L.AM)

Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento, 3ª edizione, organizzati da Anna Bettoni, in collaborazione con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, Padova, Dipartimento di Studi linguistici e letterari, 8, 15, 22 novembre 2012. Conferenzieri invitati: Nadine Kuperty-Tsur, Loris Petris, Laura Rescia

"Progetti editoriali e speranze di lettura: *Palmerin d'Olive* nella Francia del Cinquecento". Conferenza di Anna Bettoni in occasione della Presentazione dei *Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e*

Francia, nel Cinquecento, vol. 1 – Collana a cura di Anna Bettoni, Padova, CLEUP, 2012 – Verona, Università degli studi, Dipartmento di lingue e letterature straniere, aula T7, 30 ottobre 2012

Journée thématique de l'École doctorale SCE, Sociétés, Cultures, Échanges (Angers, La Rochelle, Le Mans, Nantes), *"Indignez-vous!" Écrire, témoigner, s'engager, de l'Antiquité à l'âge moderne*, Université du Maine – Le Mans (9 mai 2012). Intervento di Anna Bettoni su: ***Révolte humaniste et chrétienne contre les persécutions anti-huguenotes au XVIe siècle**: l'exemple de l'ambassadeur à Venise Arnaud du Ferrier*

TS URCA-Reims (22 février 2012), *Bibliothèque Municipale A. Carnegie, Cours de M2 – Parcours Transmission des modèles littéraires et artistiques*: lezione di Anna Bettoni su **Les hommes 'de doctrine et de piété' présentés par Théodore de Bèze, ou l'aventure de Jean de Laon, imprimeur à Genève**

TS URCA-Troyes (21 février 2012), *Médiathèque de Troyes, Cours de M1 – Parcours Expertise et valorisation du patrimoine écrit et textuel*: lezione di Anna Bettoni su **Raymond Sebond avant Montaigne: les exemplaires de la *Theologia naturalis* à la BM de Troyes**

TS URCA-Reims (20 février 2012), Campus Croix-Rouge, *Licence de Lettres Modernes – Littérature de la Renaissance / Littérature comparée*: lezione di Anna Bettoni su **Le voyage en Italie à la Renaissance : l'exemple de Pratolino dans les *Vers Itineraires* de Claude-Énoch Virey**

Conferenze di aggiornamento dell'*Alliance française* di Padova, Istituto "Calvi" (24 gennaio 2012). Presentazione del volume di Paolo Fontana : **Voltaire, *Due casi di parricidio***

2011

Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento, 2ª edizione, organizzati da Anna Bettoni, in collaborazione con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, Padova, Dipartimento di Romanistica, 10, 17, 24 novembre 2011. Conferenzieri invitati: Patricia Eichel-Lojkine, Riccardo Benedettini, Alessandra Preda.

Laurea in teologia *honoris causa* della Faculté Jean Calvin (Aix-en-Provence) a **Pietro Bolognesi**: Padova, Istituto di Formazione Evangelica e Documentazione, 4 giugno 2011. Redazione e lettura da parte di Anna Bettoni dell'indirizzo di saluto del M° Rettore dell'Università di Padova al laureato *h.c.* e al Decano Paul Wells.

Giornata di studi *Le salut par les eaux et par les herbes. II*, Università degli studi di Verona, in collaborazione con la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine (MSHA, Bordeaux) e il Gruppo di studio sul Cinquecento francese (Verona, 11 maggio 2011), org. Rosanna Gorris Camos. Intervento di Anna Bettoni su: **Pazienti francesi, medici padovani alla fine del Cinquecento: la fama di Bernardino Tomitano.**

Table ronde sur les *Mémoires* de Charlotte Duplessis-Mornay, **Paris, Bibliothèque de l'Arsenal** (19 mars 2011, 15h-17h): orgnaisée par la SIEFAR, Anna Bettoni, Hugues Daussy, Patricia Eichel-Lojkine, Nadine Kuperty-Tsur, Eliane Viennot.

2010

Seminari di storia della lettura e della ricezione, tra Italia e Francia, nel Cinquecento, 1ª edizione, organizzati da Anna Bettoni, in collaborazione con il *Gruppo di studio sul Cinquecento francese*, Padova, Dipartimento di Romanistica, 18, 25 novembre, 2 dicembre 2010. Conferenzieri invitati: Philippe Desan, Valerio Cordiner, Bruna Conconi.

Giornata di studi in memoria di Michel Simonin, *"Parce que c'estoit luy..."*, Università degli studi di Verona (1° ottobre 2010), sotto la direzione di Rosanna Gorris Camos. Intervento di Anna Bettoni su: ***Milles Perrot, L'Hospital, Charles Estienne, Montdoré, Du Ferrier et* amici: *les Français de Padoue à l'époque de François Ier (1530-1542).***

Retorica e taumaturgia della mano, nel lungo Rinascimento, Convegno di studi organizzato dal Dipartimento di Storia (Padova, 22-23 febbraio 2010), sotto la dir. di Achille Olivieri. Intervento di Anna Bettoni su: **«A quo trepidabo»: la mano di Dio negli *Emblemes, ou devises chrestiennes* di Georgette de Montenay**.

Conferenze di aggiornamento dell'*Alliance française* di Padova, Istituto "Calvi" (4 febbraio 2010). Conferenza di Anna Bettoni dal titolo: ***Mais lit-on encore les textes de la Renaissance aujourd'hui?***

2009

Giovanni Calvino e l'Italia, Giornata di studi organizzata dalla Chiesa Evangelica Riformata Battista e dal Dipartimento di Storia (Padova, Università degli studi, Archivio antico, 26 novembre 2009), a cura di Pietro Bolognesi e Achille Olivieri. Intervento di Anna Bettoni su: ***Una eredità calviniana fra Venezia e Ginevra: usi e letture del Salterio***

Le Donne della Bibbia. La Bibbia delle donne. Teatro, letteratura e vita, XV Convegno internazionale del Gruppo di studio sul Cinquecento francese (Verona, Università degli studi – Accademia delle Scienze, 16-17 ottobre 2009). Intervento introduttivo di Anna Bettoni: ***Introduzione ai lavori. Presentazione della Collana "Théâtre français de la Renaissance"***

Jury de soutenance – Thèse de Doctorat en co-tutelle Alfredo Perifano / Monica Barsi, Université de Franche-Comté/Besançon / Università degli studi di Milano, École doctorale ED 38 "Langages, espaces, temps, sociétés"/Dottorato di ricerca in Francesistica. Candidate: Mlle Marika Galli, thèse *La réception des produits alimentaires du Nouveau Monde dans les écrits italiens et français du XVIe au XVIIIe siècle: pratiques et représentations*, Besançon, Université de Franche-Comté, 27 juin 2009. Rapports d'Anna Bettoni, de Michel Plaisance et de Allen J. Grieco.

La figure de Jacob dans les lettres françaises, VI Seminario Balmas di "Letteratura e immaginario. Lingua e testo" (Gargnano del Garda, Palazzo Feltrinelli - Università degli studi di Milano, 10-13 giugno 2009), a cura di Liana Nissim e Alessandra Preda. Intervento di Anna Bettoni su: ***Pierre Charron et la lecture de Jacob à la fin de la Renaissance***

Scrittori stranieri in lingua italiana, dal Rinascimento al Novecento, Convegno internazionale di studi (Padova, Palazzo del Bo e Palazzo Moroni, 20-21 marzo 2009), a cura di Furio Brugnolo. Intervento su: ***Le* Perle elette *di François Perrot***

2008

Montaigne / Chateaubriand, Journées internationales d'étude (Padoue/Padova, Anfiteatro dell'Orto Botanico, 23 octobre 2008 / Center in Paris, University of Chicago, 3 avril 2009), sous la direction de Patrizio Tucci et Philippe Desan. Intervento su: ***Le christianisme de Montaigne***

Gli occhi del viaggiatore. Costumi e scene di vita nel Rinascimento, Convegno internazionale di studi organizzato dalla Direzione della Biblioteca "Pinali" Antica in collab. con la Duke University, Padova, Anfiteatro dell'Orto Botanico, 16-17 maggio 2008, a cura di Maurizio Rippa Bonati e Valeria Finucci. Intervento su: ***Studenti francesi a Padova negli anni delle guerre di religione***

Pierre Charron (1541-1603), théologien et philosophe, Colloque international (University of Chicago Center in Paris, 18 avril 2008), organisé par Philippe Desan et Francine Markovits. Intervento su : **La traduction italienne de la *Sagesse* dans son contexte vénitien**

2007

Chemins de l'exil. Havres de paix. Migrations d'hommes et d'idées au XVIe siècle, Colloque international de Tours, Centre d'études supérieures de la Renaissance – Université François Rabelais (8-9 novembre 2007), sous la direction de Jean Balsamo et Chiara Lastraioli. Intervento su : ***Arnaud du Ferrier et les Français de Venise à l'époque de la peste de 1576***

A libro aperto. Rinascimento francese, Giornate di studio, Padova, Biblioteca Universitaria - Ministero per i beni e le attività culturali (8-22 maggio 2007), a cura di Anna Bettoni e Pietro Gnan, con il patrocinio della "Settimana della Cultura". Intervento su: ***Lettori di Montaigne fra i sudditi della Serenissima: gli esemplari degli Essais alla Biblioteca Universitaria***

Michel de Montaigne e il Termalismo, Convegno Internazionale di studi organizzato in collab. Fra il Dipartimento di Romanistica e la cattedra di Storia della Scienza dell'Università di Padova (Battaglia Terme, Castello del Catajo – Villa Selvatico-Sartori, 20-21 aprile 2007), a cura di Anna Bettoni e Maurizio Rippa Bonati. Intervento su: ***Montaigne, Pietro Buccio e la pubblicità delle «saluberrime acque di bagni»***

2005 e precedenti

Presenze valdesi nel Mezzogiorno d'Italia, Giornata di studi organizzata dall'Università degli studi di Salerno, Dipartimento di Teoria e storia delle istituzioni, a cura di Alfonso Tortora (Fisciano – Pagani, 22 febbraio 2005). Presentazione del volume di **Alfonso Tortora, *Presenze valdesi nel Mezzogiorno d'Italia. XV-XVII secolo*.**

Servir Dieu, le Roi et l'État. Philippe Duplessis-Mornay (1549-1623), Colloque de Saumur (Mairie de Saumur, Salle des Actes, 13-15 mai 2004), organisé sous la direction de Hugues Daussy et Véronique Ferrer. Intervento su : ***Duplessis-Mornay et la "famille" de l'ambassade d'Arnaud du Ferrier à Venise*.**

Henri III mécène des arts, des sciences et des lettres, Colloque international sous la direction d'Isabelle de Conihout, J.-François Maillard, Guy Poirier (Paris, Fondation Singer-Polignac et Institut de France, 30 juin-3 juillet 2003). Intervento su : **Les *Coronationi* de Pietro Buccio et le passage du roi en Vénétie, 1574. Remarques sur le mécénat « épisodique » de Henri III**.

Lire à la Renaissance, Journée d'étude organisée à la Faculté des Lettres et Sciences humaines de l'Université de Reims/Champagne-Ardenne, sous la direction de Jean Balsamo (février 2002). Intervento su : ***Livres français de la bibliothèque* germanica *de Padoue à la fin de la Renaissance*.**

Le antologie liriche del Cinquecento, Giornata di studi organizzata dal Dipartimento di Italianistica dell'Università di Padova (Aula Nievo, Palazzo del Bo, febbraio 2002), a cura di Franco Tomasi e Paolo Zaja. Intervento su: ***Il sonetto di Veronica Gambara sulla predestinazione in Du Bellay*.**

Les Fins de siècle dans les littératures européennes. Décadence - Continuité - Renouveau, Convegno internazionale di studi di Varsavia (12-14 mai 1994) a cura di Henryk Chudak, Warszawa, Uniwersytet Warszawski. Intervento su : ***De l'idylle à l'apocalypse: le berger Thyrsis au seuil du Baroque*.**

Il romanzo nella Francia del Rinascimento: dall'eredità medievale all' "Astrea", Convegno internazionale di studi di Gargnano del Garda (Università degli studi di Milano – Palazzo Feltrinelli, 7-9 ottobre 1993), a cura di Enea Balmas, Anna Bettoni, Bruna Conconi, Daniela Mauri. Intervento su: ***Claude Colet e* L'Histoire Palladienne**.

Dalla tragedia rinascimentale alla tragicommedia barocca. Esperienze teatrali a confronto, in Italia e Francia, Convegno Internazionale di Studi di Verona-Mantova (9-12 ottobre 1991), a cura di Enea Balmas, Elio Mosele e Grazia Zardini Lana. Intervento su: ***Frammenti di tragedia, frammenti di morale: le traduzioni di Jean de La Gessée*.**

Codici del gusto, Convegno internazionale di Studi, organizzato dall'Università degli studi di Verona e diretto da Maria Grazia Profeti (Verona, maggio 1990). Intervento su: ***Cibo e rimedio. I meloni di Montaigne*.**

Tragedia e sentimento del tragico nella letteratura francese del Cinquecento, Convegno internazionale di studi di Gargnano del Garda (Università degli studi di Milano – Palazzo Feltrinelli, maggio 1989), diretto da Enea Balmas. Intervento su: ***Statuto della tragedia e poesia descrittiva: «une équivoque trame» nei* Vers Itineraires *di Claude-Enoch Virey*.**

Montaigne e l'Italia, Congresso Internazionale di Studi nel quarto centenario degli *Essais* di Montaigne (Università degli studi di Milano - Comprensorio del lago di Como, Sala delle adunanze, Lecco, 26-30 ottobre 1988). Intervento su: ***Le "nourritures" italiane di Montaigne*.**

Mythologiques". Dall'età classica all'età borghese, Convegno internazionale di studi di Gargnano del Garda (Università degli studi di Milano – Palazzo Feltrinelli, maggio 1987), sotto la direzione di Enea Balmas. Intervento su: ***Salamandre, silfidi e magici miraggi in Anatole France*.**

Francesi a Milano, Giornate di studio organizzate in collaborazione fra l'Università degli studi di Milano e il Comune di Milano, Assessorato alla cultura, coordinamento di Enea Balmas (aprile 1987). Intervento su: ***Il romanzo milanese del principe di Condé*.**

La letteratura e i giardini, Convegno Internazionale di Studi di Verona-Garda (2-5 ottobre 1985), organizzato dall'Università degli studi di Verona (Elio Mosele) e dall'Università degli studi di Milano (Enea Balmas). Intervento su: ***Giardino e utopia: la "nature apprivoisée" in alcune città ideali del Settecento*.**

3. ruoli concorsuali

(fatta eccezione delle varie Commissioni in Sede, per Assegni di ricerca o per contratti di Docenza mobile, che qui vengono omesse in quanto compiti più specificatamente istituzionali):

- *Commissione di Concorso* - Università degli studi di Roma Tre, Procedura di chiamata per Professore Associato Art.18 C.1 10/H1 - SSD L-LIN/03, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere, Università degli studi di Roma Tre (nomina Prot. 71385 del 6/06/2018, D.R. 888-2018)
Roma, giugno-settembre 2018

- *Commissione di Concorso* - Università degli studi di Padova, Procedura selettiva per la chiamata di n. 1 posto di Professore di prima fascia nel Settore 10/H1, profilo SSD L-LIN/04 Lingua e traduzione – Lingua francese, Dipartimento di studi linguistici e letterari
Padova, marzo 2018, ruolo di Presidente

- *Commissione di Concorso* - Università degli studi Università degli studi di Padova, Procedura selettiva per l'assunzione di n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato secondo la lettera b), nel Settore 10/H1, profilo SSD L-LIN/03 Letteratura francese, Dipartimento di studi linguistici e letterari
Padova, marzo-giugno 2016, ruolo di Presidente

- *Commissione di Concorso* - Università degli studi di Verona, Procedura valutativa per la chiamata di un Professore Associato presso il Dipartimento di Lingue e Letteratura Straniere, 10/H1, SSD L-LIN/03 Letteratura francese
Verona, 2 ottobre – 3 novembre 2014

- *Commissione di Concorso* CNRS - Université Lumière Lyon2 per la Cattedra di "Pensée politique et pensée religieuse aux XVIe et XVII siècles" – Jury des spécialistes, per nomina di Bruno Laurioux, Directeur scientifique de l'Institut des Sciences Humaines et Sociales du CNRS (Paris)
Lyon, Université Lumière, 16 maggio e 4 giugno 2009

- *Commissione di Concorso* - Università degli studi di Bari – Facoltà di Lingue e letterature straniere, per un posto di Ricercatore nel SSD L-LIN/03, Letteratura francese
Bari, 26-29 giugno 2002

4. *curriculum* dell'attività didattica

4.1. didattica istituzionale nei Corsi di Laurea
4.2. didattica svolta all'estero
4.3. didattica nei Corsi di Laurea internazionali
4.4. didattica di Dottorato

4.1. DIDATTICA ISTITUZIONALE NEI CORSI DI LAUREA

Insegnamenti nella Facoltà di Lettere e Filosofia – Università degli studi di Padova: 1992-2012
dall' a.a. 1992/93 all'a.a. 1995/96:
- esercitazioni di storia della letteratura francese per i Corsi di laurea in Lingue e letterature straniere;
- esercitazioni di analisi del testo letterario, a partire da brani di autori dei secoli in programma;
- seminari sui testi che gli studenti erano tenuti a leggere integralmente: *Pantagruel* (1992/93) e *Gargantua* (1993/94) di Rabelais, *Les Regrets* di Du Bellay (1994/95), *Le Cid* di Corneille (1992/93), *Phèdre* di Racine (1993/94), *Le Misanthrope* di Molière (1994/95), *Les Lettres Persanes* di Montesquieu (1992/93), *Candide* di Voltaire (1993/94), *Jacques le Fataliste* di Diderot (1994/95);
- esercitazioni di traduzione;
- esercitazioni supplementari sulla lingua francese del Cinquecento.

a. a. 1995/96: